

en B. Servais, advocaten te Brussel, domicilie gekozen hebben-de te Luxemburg ten kantore van J. Loesch, advocaat aldaar, Rue Goethe 11, tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: V. Kreuschitz en N. Khan), betreffende een verzoek om veroordeling van de Commissie tot vergoeding van de commerciële schade die verzoekster stelt te hebben geleden door de vaststelling van verordening (EG) nr. 2529/97 van de Commissie van 16 december 1997 tot instelling van voorlopige antidumpingrechten en compenserende rechten op de invoer van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen (PB L 346, blz. 63), heeft het Gerecht (Derde kamer — uitgebreid), samengesteld als volgt: K. Lenaerts, kamerpresident, J. Azizi, R. M. Moura Ramos, M. Jaeger en P. Mengozzi, rechters; griffier: J. Palacio González, administrateur, op 24 oktober 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) *Voordeelt de Commissie tot betaling aan verzoekster van een bedrag van 431 000 NOK.*
- 2) *Verwerpt het beroep voor het overige.*
- 3) *Verwijst de Commissie in haar eigen kosten alsmede in drie vierde van de aan verzoekster opgekomen kosten.*
- 4) *Verstaat dat verzoekster een vierde van haar eigen kosten zal dragen.*

(¹) PB C 160 van 5.6.1999.

ARREST VAN HET GERECHT VAN EERSTE AANLEG

van 29 september 2000

in zaak T-55 /99, Confederación Española de Transporte de Mercancías (CETM) tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (¹)

(Staatssteun — Begrip staatssteun in de zin van artikel 92, lid 1, EG-Verdrag (thans, na wijziging, artikel 87, lid 1, EG) — Motivering — Verplichting tot terugvordering van steun — Gewettigd vertrouwen van begunstigten — Evenredigheidsbeginsel)

(2000/C 355/49)

(Procestaal: Spaans)

In zaak T-55/99, Confederación Española de Transporte de Mercancías (CETM), gevestigd te Madrid, vertegenwoordigd door J. Pérez Villar, advocaat te Madrid, Calle López de Hoyos 322, Madrid, tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen (gemachtigden: J. Guerra Fernández en D. Triantafyllou), betreffende een beroep tot nietigverklaring van beschikking 98/693/EG van de Commissie van 1 juli 1998 betreffende de Spaanse steunregeling Plan Renove Industrial (augustus 1994-december 1996) voor de aanschaf van bedrijfsvoertuigen (PB L 329, blz. 23), voorzover in de artikelen 3 en

4 van deze beschikking bepaalde steunmaatregelen onwettig en onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden verklaard en terugvordering van de op grond daarvan uitgekeerde steun wordt voorgeschreven, heeft het Gerecht (Derde kamer — uitgebreid), samengesteld als volgt: K. Lenaerts, kamerpresident, J. Azizi, R. M. Moura Ramos, M. Jaeger en P. Mengozzi, rechters; griffier: J. Palacio González, administrateur, op 29 september 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) *Verwerpt het beroep.*
- 2) *Verwijst verzoekster in de kosten.*

(¹) PB C 174 van 19.6.1999.

ARREST VAN HET GERECHT VAN EERSTE AANLEG

van 3 oktober 2000

in zaak T-130 /99: D. Crabbe tegen Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) (¹)

(Ambtenaren — Organisatie van groep voor de talendienst — Afdoening zonder beslissing)

(2000/C 355/50)

(Procestaal: Frans)

In zaak T-130/99, D. Crabbe, ambtenaar van het Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop), wonende te Thessaloniki (Griekenland), vertegenwoordigd door M.-A. Lucas, advocaat te Luik, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg bij de Société de gestion fiduciaire SARL, Avenue du Bois 13, tegen Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop) (gemachtigde: B. Wägenbaur), betreffende een verzoek om nietigverklaring van het stilzwijgend besluit van Cedefop om binnen het centrum geen groep voor de talendienst te organiseren, heeft het Gerecht (Vijfde kamer), samengesteld als volgt: R. García-Valdecasas, kamerpresident, P. Lindh en J. D. Cooke, rechters; griffier: J. Palacio González, administrateur, op 3 oktober 2000 een arrest gewezen waarvan het dictum luidt als volgt:

- 1) *Op onderhavig beroep behoeft niet te worden beslist.*
- 2) *Cedefop wordt verwezen in de kosten.*

(¹) PB C 226 van 7.8.1999.